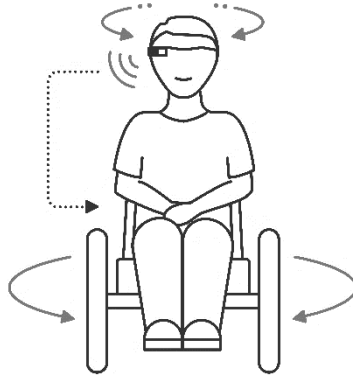




munevo

NL



# Gebruiksaanwijzing munevo DRIVE

Plak hier een etiket met serienummer op

NL 03.01- 2023-03-20

**munevo GmbH**  
Pockels-Bogen 1  
80992 München

[www.munevo.com](http://www.munevo.com) Agnes-  
[info@munevo.com](mailto:info@munevo.com)  
+ 49 89 55 06 49 04

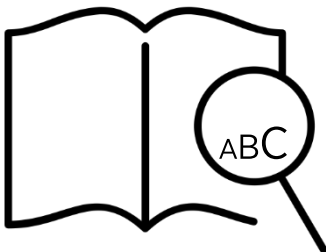


## Lijst van figuren

Figuur 1: Startscherm .....	4
Figuur -41: Sajama brilmodel - bruin.....	13
Figuur -42: Brilmodel Avella - grijs.....	13
Figuur 4-3: Verschil spraakbesturing.....	15
Figuur -44: Inschakelen van de bril.....	16
Figuur -45: Menustructuur.....	17
Figuur -46: Verandering van rijrichting.....	17
Figuur -47: Verandering - Binnen/Buiten.....	18
Figuur -48: Menustructuur Media .....	19
Figuur -49: Cameramenu.....	19
Figuur -410: Instellingen menustructuur.....	20
Figuur 411-: Spraakbesturingsmenu.....	21
Figuur 13: Waarschuwing voor taalverandering .....	22
Figuur -51: Overzicht Smartglass.....	25
Afbeelding -52: De laadkabel aansluiten.....	25
Figuur -53: Staat van lading .....	26
Figuur -141: WLAN-menu in de toepassing.	37

## Lijst van tabellen

Tabel -21: Gebruikte symbolen.....	11
Tabel -41: Symbolen in het display.....	23
Tabel -141: Onderhoudsplan.....	34
Tabel -142: Probleemoplossing.....	36
Tabel -143: Status- en waarschuwingsberichten.....	36
Tabel -144: Niveau van de immuniteitstest..	38
Tabel -145: Immuniteitstestniveau voor HF- elektromagnetische velden.....	39
Tabel -146: Restriscico's.....	40




Visueel gehandicapten kunnen deze gebruiksaanwijzing in PDF-formaat verkrijgen op:

[www.munevo.com/service](http://www.munevo.com/service)

## Inhoudsopgave

<b>1. Algemene informatie .....</b>	<b>3</b>	7.1 Software-updates .....	28
1.1 Voorwoord .....	3	7.2 Reiniging en onderhoud .....	28
1.2 Beoogd gebruik .....	3	7.3 Onderhoudsintervallen .....	28
1.3 Toepassingsgebieden .....	4	<b>8. Storing/ probleemoplossing .....</b>	<b>28</b>
1.4 Contra-indicaties .....	4	8.1 Fout .....	28
1.5 Bijwerkingen .....	5	8.2 Defect/fout .....	28
1.6 Dienst .....	5	8.3 Ernstige incidenten .....	28
<b>2. Beveiliging .....</b>	<b>5</b>	<b>9. Technische gegevens .....</b>	<b>29</b>
2.1 Betekenis van symboliek .....	5	9.1 Adapter .....	29
2.2 Normen en richtsnoeren .....	6	9.2 Google Glass .....	30
2.3 Algemene veiligheidsinstructies .....	6	<b>10. Systeemvereisten .....</b>	<b>30</b>
2.4 Veiligheidseisen voor vervoer, opslag en montage .....	7	10.1 Netwerkvereisten .....	30
2.5 Veiligheid tijdens gebruik .....	7	10.2 IT-beveiligingsmaatregelen .....	30
2.6 Netwerkbeveiliging .....	9	<b>11. Opmerkingen over hergebruik .....</b>	<b>31</b>
2.7 Veiligheidsvoorschriften voor verzorging, onderhoud en verwijdering ...	9	<b>12. Verwijdering .....</b>	<b>31</b>
2.8 Vereiste voor de exploitant .....	10	12.1 Verwijdering van de transportverpakking .....	31
2.9 Veiligheidsfuncties .....	10	12.2 Verkoop van de eenheden .....	31
2.1 Waarschuwings- en typeplaatjes .....	11	<b>13. Juridische aantekeningen .....</b>	<b>32</b>
<b>3. Omvang van de levering .....</b>	<b>12</b>	13.1 Aansprakelijkheid .....	32
<b>4. Werking .....</b>	<b>12</b>	13.2 CE-conformiteit .....	32
4.1 Montage van de bril .....	12	13.3 Garantie .....	32
4.2 Brilmonturen voor glazen op sterkte.	13	13.4 Garantievoorwaarden van munevo GmbH .....	33
4.3 Gebaren .....	13	13.5 Vergunningen .....	33
4.4 Spraakbesturing .....	14	<b>14. Bijlage .....</b>	<b>34</b>
4.5 Smartglass starten .....	16	14.1 Onderhoudsplan .....	34
4.6 Menustructuur .....	17	14.2 Problemen oplossen .....	35
<b>5. Productomschrijving .....</b>	<b>25</b>	14.3 Smartglass met WLAN verbinden .....	37
5.1 Smartglass .....	25	14.4 Elektromagnetische compatibiliteit .....	38
5.2 munevo DRIVE adapter .....	27	14,5 Resterende risico's .....	40
<b>6. Vervoer en opslag .....</b>	<b>27</b>	14.6 Gebaren .....	44
6.1 Vervoer .....	27	14.7 Menustructuur .....	45
6.2 Opslag .....	27		
<b>7. Onderhoud en verzorging .....</b>	<b>28</b>		

## 1. Algemene informatie

 **INFORMATIE**

Datum van laatste bijwerking:  
**2023- 03- 20 (JJJJ-MM-DD)**

- Lees dit document zorgvuldig.
- Neem de veiligheidsvoorschriften in acht.

 **INFORMATIE**

U kunt deze gebruiksaanwijzing als PDF-bestand aanvragen bij de klantenservice op **support@munevo.com** of bij de servicedienst van de fabrikant (zie achterzijde voor adres).

- Het PDF-bestand kan ook vergroot worden weergegeven.
- Als u nog vragen hebt over de gebruiksaanwijzing, neem dan contact op met het gespecialiseerde personeel dat u **munevo DRIVE heeft** gegeven.

### 1.1 Voorwoord


Beste **munevo** gebruiker,

Dank u dat u voor **munevo DRIVE hebt gekozen**. Voor een juist gebruik van het systeem verschaft de gebruiksaanwijzing u en de personen die u begeleiden alle noodzakelijke kennis over de opbouw, de werking, de bediening en het onderhoud van het product. Maak u vertrouwd met de inhoud van de gebruiksaanwijzing om een veilig gebruik van **munevo DRIVE te** garanderen. Bovendien ontvangt u

informatie en aanwijzingen over eventuele storingen of defecten.

Kennis van deze instructies is essentieel voor een veilig gebruik van de **munevo DRIVE**. **Met** name het hoofdstuk "Veiligheid" moet door de gebruiker en de begeleider zorgvuldig worden gelezen voordat het apparaat voor het eerst wordt gebruikt.

Voor een betere leesbaarheid is in de tekst de mannelijke vorm gekozen, hoewel de informatie betrekking heeft op leden van alle geslachten.

 **LET OP**

Gebruikers die niet kunnen lezen (bijvoorbeeld kinderen van jonge leeftijd) moeten uitvoerig worden geïnstrueerd over de in de toepassing gebruikte symbolen, hun betekenis en effect, alsmede over de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Bovendien wordt een langere oefentijd in aanwezigheid van een begeleider aanbevolen.

### 1.2 Beoogd gebruik

**munevo DRIVE is** uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik door mensen die slecht ter been zijn voor zelfvervoer binnen en buiten en wordt gebruikt in combinatie met een elektrische rolstoel. **munevo DRIVE wordt** gebruikt voor de besturing van elektrische rolstoelen, met name voor het rijden, het instellen van de zitpositie en het bedienen van de noodverlichting en is gebaseerd op het gebruik van Smartglass-technologie. De munevo-software op de Smartglass en de munevo-adapbox bestuurt een elektrische rolstoel door de

hoofdbewegingen van de rolstoelgebruiker te herkennen.

### Systemeisen elektrische rolstoel - besturingssysteem:

- Curtiss-Wright - R-Net
- Dynamische controles - LiNX

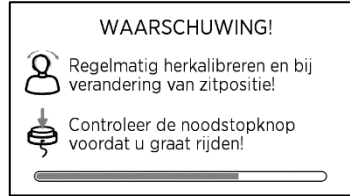
Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of materiële schade als gevolg van oneigenlijk gebruik, maar alleen de gebruiker.

**munevo DRIVE mag** alleen door geïnstrueerde personen worden gebruikt. Instructie is daarom een voorwaarde voor het gebruik om **munevo DRIVE** veilig en zonder fouten te bedienen en om personen te beschermen tegen gevaar.

De bedrijfsveiligheid van de **munevo DRIVE** is alleen gegarandeerd bij gebruik volgens de voorschriften, in overeenstemming met de informatie in deze gebruiksaanwijzing. De exploitant is uiteindelijk verantwoordelijk voor een ongevalvrij gebruik.

WAARSCHUWING

Controleer dagelijks voor gebruik de kalibratie van de kop, de functie en de stand van de noodstopshakelaar. U wordt hieraan herinnerd bij het opstarten van het systeem.



Figuur 1: Startscreen

## 1.3 Toepassingsgebieden

De functionele diversiteit van **munevo DRIVE** en de intuïtieve bediening maken het gebruik ervan door mensen die slecht ter been zijn mogelijk:

- Verlamming
- Verlies van ledemaat (beenamputatie)
- Ledemaatdefect/ misvorming
- Gezamenlijke contracturen/schade
- Andere ziekten

Bij individuele zorg moet ook aandacht worden besteed aan het volgende:

- Fysieke en mentale toestand
- Leeftijd van de gehandicapte
- Leefomstandigheden
- Milieu

## 1.4 Contra-indicaties

- Cognitieve stoornissen en mentale retardatie die zelfstandig gebruik van de rolstoel onmogelijk maken.
- Ernstig beperkte bewegingsvrijheid (<3°) van het hoofd rond zijn drie assen
- Beperkt gezichtsvermogen dat niet kan worden gecompenseerd door visuele hulpmiddelen en leidt tot beperkingen in het dagelijks leven

- Invloed van interfererende geneesmiddelen (raadpleeg arts of apotheker)
- Omstandigheden die het onafhankelijke gebruik van speciale controles uitsluiten



#### WAARSCHUWING

Personen met spasticiteit die leidt tot ongecontroleerde bewegingen van het hoofd en waardoor een NOODSTOP-knop niet met het hoofd kan worden bediend, mogen alleen onder begeleiding van een andere persoon gebruik maken van **MUNVO DRIVE**. Deze persoon kan de rolstoel in noodsituaties stoppen.



#### WAARSCHUWING

Mensen die aan narcolepsie lijden of de neiging hebben om onwillekeurig in slaap te vallen, waardoor het hoofd ongecontroleerde rijsignalen zou kunnen afgeven, mogen **munevo DRIVE** alleen gebruiken als ze worden begeleid door een andere persoon. Deze persoon kan de rolstoel stoppen in noodsituaties.



#### WAARSCHUWING

Gebruikers die hun rolstoel kunnen besturen met **munevo DRIVE** maar niet in staat zijn een NOODSTOP-knop te bedienen, moeten te allen tijde een begeleider bij zich hebben.

## 1.5 Bijwerkingen

Hoofdpijn

Kijken naar het Smartglass-scherm kan

oogspiervermoeidheid en lichte hoofdpijn veroorzaken.

Spanning in de nekspieren

De ongebruikte bewegingen en bewegingsvrijheid kunnen leiden tot vermoeidheid en spanning door de inspanning.

## 1.6 Service



#### INFORMATIE

Service en reparaties aan de **munevo DRIVE** worden alleen uitgevoerd door opgeleid en door **munevo** geautoriseerd personeel. Neem bij problemen contact op met de dealer die de **munevo DRIVE** voor u heeft gemonteerd.

Als u vragen hebt of als een probleem ondanks het raadplegen van de gebruiksaanwijzing niet kan worden opgelost, neem dan contact op met de medische speciaalzaak die de besturingseenheid voor u heeft verkocht en geïnstalleerd.

Op het gebied van klanttevredenheid streeft **munevo** ernaar om klanten op alle mogelijke manieren te ondersteunen, zodat zij nog lang tevreden zijn met het product.

## 2. Beveiliging

### 2.1 Betekenis van de symboliek



#### WAARSCHUWING

Waarschuwingen voor mogelijke ernstige ongevallen en verwondingen.

 LET OP

Waarschuwingen voor mogelijke risico's op ongevallen en verwondingen.

 NOOT

Waarschuwing voor mogelijke technische schade.

 INFORMATIE

Gebruiksaanwijzing. Aanwijzingen voor onderhoudspersoneel.

## 2.2 Normen en richtsnoeren

Alle veiligheidsinformatie in deze handleiding verwijst naar de momenteel geldende nationale wetten en voorschriften van de Europese Unie. In andere landen moeten de geldende wetten en nationale voorschriften in acht worden genomen.

Naast de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing moeten de algemeen geldende voorschriften van het BGV, de voorschriften ter voorkoming van ongevallen (UVV) en ter bescherming van het milieu in acht worden genomen en nageleefd. Alle informatie in deze gebruiksaanwijzing moet te allen tijde onbeperkt worden opgevolgd.

**munevo DRIVE** is gebouwd volgens de geldende regels van de techniek en is veilig in gebruik. De veiligheid van **munevo DRIVE** wordt bevestigd door de CE-markering en de verklaring van overeenstemming.

## 2.3 Algemene veiligheidsinstructies

 WAARSCHUWING

**Verstikkingsgevaar**  
Zorg ervoor dat het verpakkingsmateriaal niet in de handen van kinderen terecht komt.

 WAARSCHUWING

**Resterende risico's**  
Ondanks alle maatregelen om de risico's van het gebruik van **munevo DRIVE** tot een minimum te beperken, kunnen restryco's niet worden uitgesloten.  
Een lijst van de restryco's staat in de bijlage, onder punt 14.5

 LET OP

**Gevaar voor ongevallen en letsel door niet-naleving of niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften.**  
Alle veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing en in alle toepasselijke documenten moeten in acht worden genomen en nageleefd. De instructies moeten te allen tijde voor de gebruiker beschikbaar zijn.

 LET OP

**Risico op ongevallen en verwondingen door verkeerd gebruik.**  
**munevo DRIVE** mag alleen worden gebruikt zoals bedoeld en alleen door geïnstrueerde personen.



**LET OP****Risico op ongelukken bij rijden zonder ervaring.**

Rijden zonder ervaring kan onbedoeld leiden tot botsingen en andere gevaarlijke situaties. Oefen het gebruik van **munevo DRIVE** bij voorkeur op een vlak en overzichtelijk terrein. Uw medische speciaalzaak en **munevo** beantwoorden graag al uw vragen over het gebruik van **munevo DRIVE**.

**INFORMATIE**

Onjuist gebruik van **munevo DRIVE** of het niet in acht nemen van waarschuwingen leidt tot het verlies van garantieclaims.

**WAARSCHUWING****Bescherming tegen vlammen**

Plastic onderdelen voldoen aan de eisen volgens UL94.

## 2.4 Veiligheidseisen voor vervoer, opslag en montage

### Vervoer en opslag

**LET OP****Schade door verkeerd transport.**

Vervoer de smartglass altijd in de meegeleverde koffer om schade te voorkomen.

Voor meer informatie over correct transport en optimale opslagomstandigheden, zie hoofdstuk 6 "Transport en opslag".

## Montage

**WAARSCHUWING****Onjuiste montage**

**munevo DRIVE mag** alleen worden geïnstalleerd door erkende dealers om onjuiste installatie te voorkomen.

De onderdelen van **munevo DRIVE mogen** alleen door een door **munevo** geautoriseerde en opgeleide dealer worden gemonteerd. De dealer voert de montage uit volgens de aanwijzingen in de servicehandleiding (montagehandleiding).

Bij onjuiste installatie vervalt de garantie.

Bovendien leidt het openen van de onderdelen zonder voorafgaand overleg met **munevo** eveneens tot uitsluiting van garantie of waarborg.

Elke wijziging aan de onderdelen maakt de CE-certificering ongeldig.

## 2.5 Veiligheid tijdens gebruik s

**WAARSCHUWING****Risico op ongevallen en verwondingen door gebrekkige veiligheidsfuncties.**

De gebruiker is verplicht om zich voor elk gebruik te overtuigen van de veilige en goede staat van **munevo DRIVE**, inclusief de veiligheidsfuncties. **munevo DRIVE mag** alleen worden gebruikt als alle veiligheidsfuncties in orde zijn.

**WAARSCHUWING****Risico op ongevallen en letsel door aangepaste rolstoelprogrammering.**

Wijzigingen in de snelheids- of acceleratieparameters kunnen leiden tot onvoorspelbare en oncontroleerbare rijeigenschappen met ongelukken als gevolg. Test altijd het rijgedrag van uw elektrische rolstoel na het voltooien van de programmering.

**WAARSCHUWING****Risico op ongelukken bij rijden zonder ervaring.**

Rijden zonder ervaring kan leiden tot botsingen en andere gevaarlijke situaties. Oefen het gebruik van **munevo DRIVE** in combinatie met uw elektrische rolstoel voordat u deze voor het eerst gebruikt op vlak, beheersbaar terrein.

**WAARSCHUWING**

Wees uiterst voorzichtig in de buurt van onbeveiligde landingsplaatsen, steile hellingen of verhoogde oppervlakken. Onbedoelde bewegingen of te hoge snelheid in dergelijke situaties kunnen leiden tot letsel en schade aan eigendommen. Verminder de snelheid bij het rijden over oneffen terrein, omdat onbedoelde hoofdbewegingen en manoeuvres kunnen optreden.

**WAARSCHUWING**

In omgevingen waar gevaar voor botsingen met andere voorwerpen bestaat, mag het rijden niet worden uitgeschakeld.

**WAARSCHUWING****Gevaar voor ongevallen door ongecontroleerd rijgedrag.**

Bij de bediening van **munevo DRIVE** met uw elektrische rolstoel kunnen door storingen ongecontroleerde bewegingen ontstaan. Neem in dit geval onmiddellijk contact op met uw erkende vakhandelaar. Stel **munevo DRIVE** onmiddellijk buiten werking als u storingen, defecten of andere gevaren vaststelt die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

**WAARSCHUWING****Elektromagnetische straling**

Bij gebruik van **munevo DRIVE** kunnen storingen optreden als gevolg van elektromagnetische velden. Neem tijdens het gebruik de volgende bijzonderheden in acht:

**Munevo DRIVE is** getest volgens de EMC-voorschriften (EN 60601-1-2), maar de functionaliteit kan nog steeds worden beïnvloed door elektromagnetische velden.

Schakel de elektrische rolstoel uit in geval van onverwachte bediening of bij onbedoeld loslaten van de remmen zodra dit veilig kan gebeuren. Neem in dit geval onmiddellijk contact op met uw erkende vakhandelaar. - Meer details over de conformiteit van **munevo DRIVE met** betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit en de specifieke tests volgens EN 60601-1-2 vindt u in de bijlage, onder 14.4.

**WAARSCHUWING****Interferentie met andere eenheden**

Houd er rekening mee dat de onderdelen van munevo elektromagnetische straling uitzenden. In zeer zeldzame gevallen kan deze straling interfereren met medische apparaten (zoals pacemakers of defibrillators). Houd voldoende afstand tot de apparaten of neem contact op met uw arts of de fabrikant. Schakel **munevo DRIVE uit als er** geen functie nodig is. Als u een storing van een ander apparaat opmerkt, stop dan met het gebruik van **munevo DRIVE**.

**WAARSCHUWING****Storing door andere accessoires**

Het gebruik van andere ACCESSOIRES, transducers en bedrading dan die welke door **munevo** voor dit toestel zijn gespecificeerd of geleverd, kan leiden tot verhoogde ELEKTRISCHE EMISSIES of verminderde elektromagnetische immuniteit van het toestel en kan een slechte werking tot gevolg hebben.

**WAARSCHUWING****Interferentie van HF-apparaten  
GEBRUIK VAN HF-**

communicatieapparatuur (radio's) (inclusief hun ACCESSOIRES zoals antennekabels en externe antennes) mag niet worden gebruikt op een afstand van minder dan 30 cm van de door **munevo DRIVE** aangewezen onderdelen en kabels. Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot een vermindering van de

prestatiekenmerken van het apparaat.

**WAARSCHUWING****Gebruik van andere functies**

Gebruik de functies van de munevo DRIVE (camera, zitpositie) en instellingen zoals kalibratie, licht, volume, alarmlichten, taal, WiFi alleen wanneer de rolstoel op een veilige plaats is geparkeerd.

**NOOT****Schade door oververhitting of kou.**

**munevo DRIVE** werkt alleen in het temperatuurbereik van 0 °C tot +35 °C. Hij mag niet buiten dit temperatuurbereik worden gebruikt.

**INFORMATIE**

Bij het rijden op de openbare weg moeten de verkeersregels in acht worden genomen.

**2.6 Netwerkbeveiliging**

Informatie over netwerkbeveiliging is te vinden in paragraaf 10.2 "IT-beveiligingsmaatregelen".

**2.7 Veiligheidseisen voor verzorging, onderhoud en verwijdering****LET OP****Risico op ongevallen en letsel door verkeerd onderhoud, reparatie of afstelling.**

Onderhoud aan **munevo DRIVE** mag alleen worden uitgevoerd door personeel dat door **munevo DRIVE** is geautoriseerd en opgeleid. Dit geldt

ook voor alle reparaties en aanpassingen aan de **munevo DRIVE** Box. Een verkeerde afstelling kan leiden tot verlies van functionaliteit.

 LET OP

**Regelmatig controleren op updates**  
Controleer regelmatig of er updates beschikbaar zijn voor de munevo DRIVE-applicatie door de applicatie te synchroniseren (Support -> Sync). (cf. 4.5.6.3)

 LET OP

**Risico op letsel door ongecontroleerde bewegingen.**  
Verwijder altijd de zekering wanneer u onderhoudswerkzaamheden uitvoert met het batterijklepje open.

 NOOT

**Schade aan de elektronica door het binnendringen van water.**  
In geen geval mag **de munevo DRIVE worden** gereinigd met een waterstraal of hogedrukreiniger. Vermijd ten allen tijde direct watercontact met de elektronica.

 INFORMATIE

**munevo DRIVE moet** ten minste eenmaal per jaar door een erkende specialist worden gecontroleerd op functionaliteit en rijveiligheid.

## 2.8 Vereiste voor de exploitant

 LET OP

**Gevaar voor ongevallen en letsel door onjuiste bediening.**

**De munevo DRIVE mag** alleen worden gebruikt door een bevoegde exploitant. De gebruiker en eventuele begeleiders moeten daarom in het gebruik van **munevo DRIVE worden** geïnstrueerd door personen die door **munevo DRIVE zijn** geautoriseerd en opgeleid.

De bestuurder moet de volledige bedieningshandleiding gelezen en begrepen hebben. Bediening tijdens oververmoeidheid, onder invloed van alcohol of medicijnen is niet toegestaan. De bestuurder mag niet lijden aan een geestelijke handicap die de aandacht of het beoordelingsvermogen tijdelijk of permanent belemmert.

 LET OP

Psychische stoornissen of medicijngebruik, zowel op recept als vrij verkrijgbaar, kunnen uw vermogen om de rolstoel veilig te gebruiken beïnvloeden. Raadpleeg uw arts over het gebruik van medicijnen.

## 2.9 Veiligheidsfuncties

Om de rolstoel in gevaarlijke situaties te kunnen stoppen, is de rolstoel voorzien van een NOODSTOP-knop. Met deze knop kan de rolstoel altijd uit- en weer ingeschakeld worden.

**WAARSCHUWING****Risico op ongevallen en verwondingen door gebrekkige veiligheidsfuncties.**

De gebruiker is verplicht de goede staat van de veiligheidsvoorziening, NOODSTOP-knop, voor elk gebruik te controleren. **munevo DRIVE mag** alleen worden gebruikt als de NOODSTOP-knop functioneert.

**WAARSCHUWING****Risico op ongevallen en verwondingen in noodsituaties.**

De NOODSTOP-knop dient als NOODSTOP. In noodsituaties, zoals ongecontroleerd rijgedrag van de elektrische rolstoel, moet de NOODSTOP-knop worden bediend. De NOODSTOP-knop moet zodanig aan de rolstoel worden bevestigd dat hij te allen tijde gemakkelijk door de gebruiker kan worden bediend en bereikt.

**Valdetectie:**

Als de bril tijdens het gebruik naar beneden valt, wordt dit herkend als een val en wordt de rolstoel onmiddellijk gestopt. Om verdere ongewenste functies te voorkomen, vergrendelt de bril zichzelf. Voor verder gebruik moet de bril worden ontgrendeld door het hoofd gedurende 3 seconden naar links te kantelen. (Cf. 4.5.9)














**2.10 Waarschuwings- en typeplaatjes**

Het typeplaatje bevindt zich op uw **munevo DRIVE**-adapterbox en op de voorzijde van deze handleiding. Op het typeplaatje staan het exacte model, het

serienummer en andere technische gegevens.

Houd bij contact met uw vakhandelaar of **munevo GmbH** altijd het serienummer bij de hand.

**Gebruikte symbolen volgens EN ISO 15223-1**

	Fabrikant
	Productiedatum
	Serienummer
	Referentienummer van het product
	Partijnummer
	Medisch apparaat
	Gemachtigde vertegenwoordiger, bv. voor Zwitserland
	Temperatuurbereik bij opslag
	Lees de gebruiksaanwijzing voor belangrijke veiligheidsinformatie.
	Volg de gebruiksaanwijzing
	Beschermen tegen vocht
	Opmerking over de verwijdering overeenkomstig de AEEA-richtlijn.
	CE-markering "Europese conformiteit"

Tabel 2- 1: Gebruikte symbolen

### 3. Omvang van de levering

De leveringsomvang omvat:

Op de rolstoel gemonteerd:

- **munevo DRIVE** adapter
- Seriële kabel - D-Sub 9
- Monteer zo nodig de adapterkast
- Eventueel 2xM6 schroeven en moeren voor de bevestiging van de beugel

Voor jou:

- Gebruiksaanwijzing
- **munevo Smartglass**
- Zaak
- Voedingseenheid
- Smartglass oplaadkabel

### 4. Operatie

#### 4.1 **Montage van de bril**

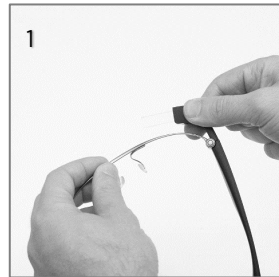


Als de bril niet correct is geplaatst, kan het display uw zicht belemmeren en een ongeluk veroorzaken. Als de bril te laag is geplaatst, kunt u de neiging hebben uw hoofd omhoog te kantelen als u recht vooruit kijkt. Dit kan nekklachten en wazig zicht veroorzaken als u een bril met glazen op sterkte draagt.

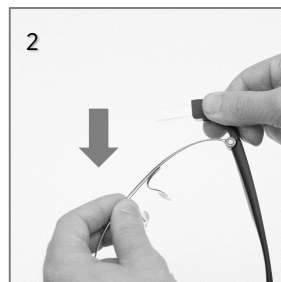
De **munevo** Smartglass wordt gedragen als een gewone bril. Het display moet zich net boven de gezichtslijn van het rechteroog bevinden.

De bril wordt geleverd met een titanium montuur. Indien corrigerende lenzen nodig zijn om een visuele handicap te

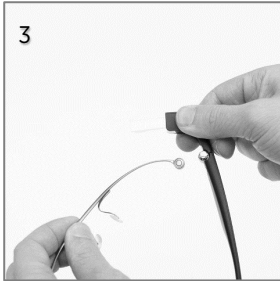
compenseren, kan het titanium montuur worden vervangen door een geschikt brilmontuur, zie 4.2. Hieronder wordt beschreven hoe het montuur kan worden verwisseld:



1. Houd de bril met uw rechterhand net achter het "display" zoals in "1".



2. Vouw met je linkerhand het frame naar je toe.



3. Nu kun je het frame vervangen door een ander.
4. Bevestiging van het frame: Plaats het frame terug op het scharnier en vouw het naar voren tot het vastklikt ("klik").

## 4.2 Brilmonturen voor glazen op sterkte

In plaats van het titanium montuur zijn er twee brilmonturen waarop de Smartglass kan worden geklemd. De monturen (bruin, grijs) zijn hieronder afgebeeld:



Figuur 4- 1: Sajama-brilmodel - bruin



Figuur 4- 2: Avella brilmodel - grijs

Voor beide monturen is er ook een rechtertip om ze zonder de Smartglass te dragen. Om de bril te verwijderen, gaat u te werk zoals beschreven in 4.1 houd de bril vast zoals beschreven in 1.

Houd de bril echter niet voor het scharnier, maar houd de knop van het scharnier ingedrukt tijdens het opvouwen.

## 4.3 Gebaren

De applicatie **munevo DRIVE** wordt bediend met behulp van hoofdbewegingen. Er wordt onderscheid gemaakt tussen stuursignaalvoer, d.w.z. gebaren die resulteren in bewegingen van de rolstoel, en menubesturing, d.w.z. gebaren om het menu van de applicatie te bedienen. Naast hoofdbewegingen kan het menu ook via spraakbesturing worden bediend. Daarnaast kan het touchpad aan de zijkant van de bril nuttig zijn, vooral voor verzorgers/assistenten.

De volgende hoofdbewegingen worden gebruikt om de app te bedienen en de rolstoel te besturen.

### 1. Toepassing



- a. Hoofdbeweging - horizontaal hoofdknikken wordt gebruikt om te wisselen tussen menu-items.



- b. Hoofdbeweging - verticale hoofdknik
  - i. Omhoog - terug naar het vorige menu
  - ii. Omlaag - Bevestigen

## 2. Rijmodus



- a. Hoofdbeweging - Laterale kanteling van het hoofd wordt gebruikt voor het naar rechts en links draaien of het nemen van bochten. Hoe meer het hoofd wordt gekanteld, hoe strakker de bocht.



- b. Hoofdbeweging - Kanteling van het hoofd wordt gebruikt om de rolstoel vooruit of achteruit te rijden (afhankelijk van de gekozen rijmodus). Vanaf versie 3.4.5 is het mogelijk de kantelrichting voor het rijden te veranderen. In het

Admin-menu is er een menu-item "Rijbewegingen" waarin ook "kantelen naar beneden" kan worden geselecteerd.

Voor meer informatie over de bediening van **munevo DRIVE kunt** u verschillende instructievideo's bekijken op [www.munevo.com](http://www.munevo.com).

## 4.4 Spraakbesturing

Munevo DRIVE kan ook worden bediend met spraakopdrachten. Spraakbesturing kan worden geactiveerd onder "Instellingen". Voordat het apparaat voor de eerste keer wordt gebruikt, moet worden bevestigd dat de instructies in de handleiding zijn gelezen.

Om spraakcommando's te gebruiken, moet een dialoog worden geactiveerd door **omhoog te kantelen en twee seconden vast te houden** of het wekwoord **ok munevo**. Een geluidssignaal bevestigt nu dat een spraakcommando kan worden gegeven. U heeft hiervoor 10 seconden de tijd. Als gedurende deze tijd geen spraakcommando wordt gegeven of als de gebruiker naar beneden knikt, wordt de dialoog voor spraakbesturing gesloten en wacht de bril niet op een commando.

Bovendien kan het woord "cancel" worden gebruikt om de dialoog van de spraakbesturing te sluiten.

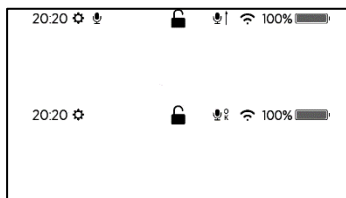
Het sluiten van de dialoog voor spraakbesturing wordt ook bevestigd door een geluidssignaal. Het signaal klinkt zowel nadat een correct spraakcommando is gegeven als



wanneer de dialoog voor spraakbesturing wordt geannuleerd of een incorrect spraakcommando is gegeven.

Onder Instellingen kunt u kiezen of spraakopdrachten kunnen worden geactiveerd door een "wekwoord" of een "kantelbeweging". Slechts één van deze twee mogelijkheden kan tegelijkertijd actief zijn.

Bovenaan het scherm geeft een klein symbool aan dat de spraakbesturing is ingeschakeld en welke activeringsoptie is geselecteerd. "Omhoog kantelen" wordt aangegeven door een **kleine pijl** naast de microfoon, het wekwoord door **OK** naast de microfoon.



Figuur 4-3: Verschil spraakbesturing

Meer informatie over de instelmogelijkheden van de spraakbesturing vindt u in het volgende hoofdstuk 4.6.

#### 4.4.1 Nieuwe versie

Als er een nieuwe versie van de spraakbesturing beschikbaar is, wordt dit aangegeven met een oranje stip in het menu Instellingen en spraakbesturing. De download vindt alleen plaats wanneer het scherm van de spraakbesturing geopend is. Afhankelijk van de snelheid van de

internetverbinding kan het downloaden enkele minuten duren.

#### 4.4.2 Mogelijke stemcommando's

Alle menu-items kunnen worden geselecteerd met spraakopdrachten. "Ga naar instellingen" navigeert bijvoorbeeld naar het instellingenmenu. Met het commando "Openen" kunnen de menu-items rechtstreeks worden geselecteerd. Voorbeelden hiervan zijn:

- "Open Calibration"
- "Open alstublieft de galerij"
- "Open Add-ons"

Evenzo kunnen acties rechtstreeks in het menu worden uitgevoerd via spraakbesturing. Voorbeelden hiervan zijn:

- "Schakel de alarmlichten in"
- "Maak een verbinding met het wifi".
- "Start de kantelkalibratie"

Hieronder volgt een overzicht van de mogelijke spraakcommando's. Er zij altijd op gewezen dat de commando's kunnen worden gevarieerd en niet alleen gebruikt zoals hieronder beschreven. Bij wijze van voorbeeld hebben wij de commando's in de verschillende categorieën verschillend beschreven. De volgende lijst is slechts een selectie van spraakcommando's.

#### Navigeren door het menu:

- "Ga naar instellingen"
- "Open Rijden"
- "Stoelverstelling"
- "Open Add-Ons"
- "Doe het licht aan"

Camera:

- "Neem een foto.
- "Maak een foto"

Kalibratie:

- "Start knik kalibreren"
- "Kalibreer kantelen"

Volume:

- "Zet het volume op 0"
- "Zet het volume op 10"

*Het volume kan worden ingesteld in het bereik 0 (gedempt) - 10 (luid).*

Spraakbesturing:

- "Toon de commando"
- "Activeer wekwoord"
- "Kantelen om uit te schakelen"

Taal:

- "verander de taal naar duits"
- "verander taal naar engels "
- "verander naar frans"
- "schakel naar nederlands"

Internet:

- „verbindt met wifi".
- "Maak verbinding met het wifi"
- "zoek naar internetverbinding"

Sync:

- "Start Sync"
- "Update de smartglass"
- "Synchroniseer de app"
- "Update het apparaat"

ingedrukt houden). Na het opstarten bevindt de gebruiker zich in het hoofdmenu van de toepassing. De bril kan worden uitgeschakeld door de knop 2 seconden ingedrukt te houden. Als de bril ondanks eerder opladen niet start, houdt u de knop 10 seconden ingedrukt om een reset uit te voeren. Druk vervolgens nogmaals 2 seconden op de knop en de bril zou moeten starten.



Figuur 4-1: Inschakelen van de bril

## 4.5 De Smartglass lanceren

Als de Smartglass was uitgeschakeld, moet hij worden opgestart via de knop aan de binnenkant van de batterijmodule (achter het rechteroor) (2 seconden

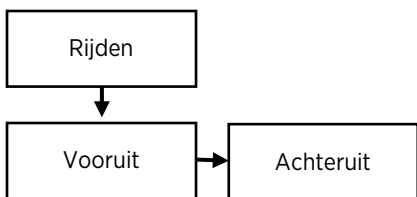
## 4.6 Menustructuur

De menustructuur wordt hieronder in detail uitgelegd. Voor een betere bedienbaarheid is het bij de meeste menupunten mogelijk om zowel naar links als naar rechts te navigeren. munevo DRIVE is beschikbaar in de drie versies "Alleen rijden", "Basis" en "Geavanceerd". De getoonde menu-items zijn afhankelijk van de gekozen versie. De versie kan worden gewijzigd in het Admin-menu. Na het starten van de bril bent u automatisch in het hoofdmenu, bij "Rijden".



Figuur 4- 5: Menustructuur

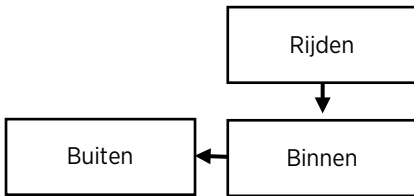
### 4.6.1 Rijden



Figuur 4-2: Veranderen van rijrichting

In het menu "Rijden" kunnen de normale rijmodus ("Vooruit") en de achteruitrijmodus ("Achteruit"), alsmede verschillende rijprofielen worden geselecteerd. Door naar links te knikken schakelt men tussen de binnen- en buitenmodus, door naar rechts te knikken schakelt men tussen de vooruit- en achteruitmodus. De achteruitstand kan ook worden geselecteerd in de geactiveerde rijtoestand door naar rechts te knikken, mits de kop in de nulstand staat (zie ook 4.5.11).

#### 4.6.1.1 Profielen



Figuur 4-3: Verandering - Binnen/Buiten

Er kunnen twee rijprofielen met verschillende rolstoelsnelheden worden gekozen:

Indoor - langzaam profiel om binnen veilig en onder controle te kunnen rijden.

Buiten - sneller profiel om lange afstanden buiten af te leggen.


WAARSCHUWING

Vóór het rijden moeten het rijprofiel en de snelheid worden gecontroleerd.

#### 4.6.1.2 Rit activeren

U activeert munevo DRIVE door in het rijmenu naar beneden te knikken. Dit wordt op het display aangegeven door een oranje profielsymbool en pijlen die iets verder uit elkaar staan. Nu kunt u de rolstoel besturen door uw hoofd te kantelen (zie paragraaf 4.5.9). Knik weer naar beneden om munevo DRIVE te deactiveren. Het profielsymbool is nu weer wit en de pijlen staan dicht bij elkaar. Alleen in de gedeactiveerde modus kunt u het profiel wijzigen en alle andere menu-items selecteren. Als "Drive" is geactiveerd en u zich in de nulstand bevindt (de rolstoel beweegt niet), kunt u nog steeds wisselen tussen de vooruit- en achteruitrijmodus door naar rechts te knikken.

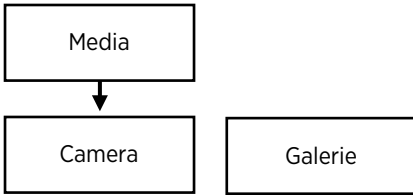
Tijdens het rijden is het menu niet zichtbaar, zodat u zich beter kunt concentreren op het rijden en het batterijverbruik wordt beperkt. Zodra u stopt, verschijnt het menu weer op het display.

#### 4.6.2 Stoelverstelling

Via dit menu kan de stoelinstelling worden aangepast. De verschillende stoelstanden kunnen worden geselecteerd door zijwaarts te knikken. Knikken naar beneden activeert de geselecteerde modus, kantelen naar links en rechts (identiek aan de rijbewegingen) verandert de bijbehorende stoelpositie. Omhoog knikken verlaat het submenu van de geactiveerde stoelstand. U kunt dan de modus wijzigen of het menu verlaten.

Na het veranderen van de zitpositie moet u de bewegingen voor het besturen van de rolstoel opnieuw kalibreren, omdat de kanteling van het hoofd daardoor veranderd kan zijn. U wordt hier echter ook op gewezen wanneer u de rijmodus activeert. U kunt de rijmodus nog steeds activeren door naar beneden te knikken. Doe dit echter alleen als u zeker weet dat uw huidige nulpositie niet significant afwijkt van uw gekalibreerde positie, anders gaat de rolstoel bewegen. Om de nulpositie opnieuw te kalibreren, knikt u naar rechts en vervolgens naar beneden wanneer de waarschuwing wordt weergegeven. Voor een meer gedetailleerde uitleg over kalibratie, zie 4.5.11.

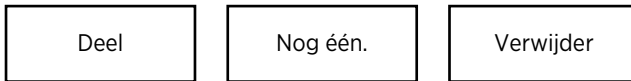
### 4.6.3 Media



De camera en de galerij zijn toegankelijk via het menu-item "Media".

Figuur 4-4: Menustructuur Media

#### 4.6.3.1 Camera



Met de camera kunt u gemakkelijk een foto maken van uw omgeving of van andere personen.

Figuur 4-5: Menu Camera

Zodra het menu-item

"Camera" is geactiveerd, hebt u 5 seconden de tijd om uw hoofd dienovereenkomstig te positioneren voordat de foto wordt gemaakt. U ziet het gedeelte van de camera of de daaropvolgende foto op het scherm van de Smartglass. Als er een foto is genomen, wordt dit automatisch op het scherm getoond. Door naar beneden te knikken, opent u een nieuw menu. U hebt de mogelijkheid om nog een foto te maken, de zojuist gemaakte foto te verwijderen of te delen. Hiervoor moet uw medische speciaalzaak of munevo een contactpersoon opslaan die de foto's per e-mail ontvangt. Om de foto's naar een computer over te brengen, moet de bril met de meegeleverde kabel op de computer worden aangesloten. Daar kunnen de foto's worden geladen als van een extern geheugen (bijv. USB-stick).



#### INFORMATIE

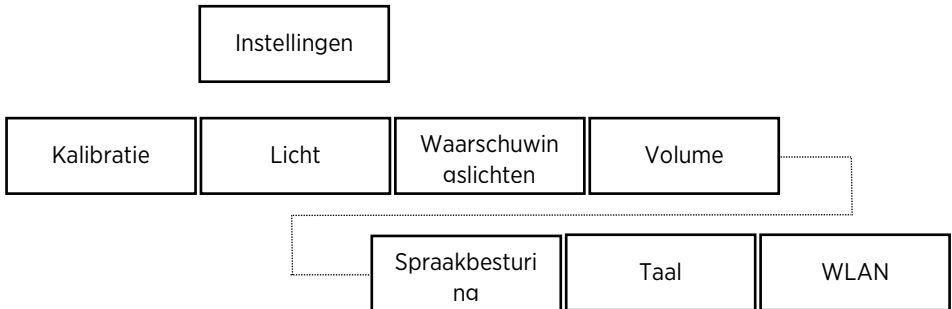
Veelvuldig gebruik van de fotofunctie kan, onder bepaalde omstandigheden, de levensduur van de batterij aanzienlijk verkorten.

#### 4.6.3.2 Galerie

In de galerij kunt u de foto's via het scherm bekijken, delen of verwijderen. Het is aan te raden de foto's over te brengen naar een computer en ze daar te bekijken om de levensduur van de batterij te verlengen. Hiervoor hoeft u de bril alleen maar met de meegeleverde USB-kabel op de computer aan te sluiten. Daar kunnen de foto's worden geladen als van een extern geheugen (bijv. USB-stick).

## 4.6.4 Instellingen

In het menu-item Instellingen kunnen de instellingen voor kalibratie en Smartglass, zoals volume en taal, worden aangepast. Ook de verlichting van de rolstoel wordt hier geregeld.



Figuur 4-6: Menustructuur Instellingen

### 4.6.4.1 Kalibratie

In dit submenu kan de kalibratie van de sensoren worden uitgevoerd, zowel voor de menucontrolebewegingen als voor de rijbewegingen. De exacte kalibratieprocedure wordt uitgelegd op het scherm en via de luidspreker. In het hoofdstuk Kalibratie (4.5.11) wordt dieper ingegaan op de details.

### 4.6.4.2 Licht

U kunt de verlichting van uw rolstoel in- en uitschakelen via het menu-item Licht. Knikken naar rechts schakelt de koplampen en achterlichten van uw rolstoel in, nogmaals knikken naar rechts schakelt ze uit. Knik naar boven om te vertrekken.

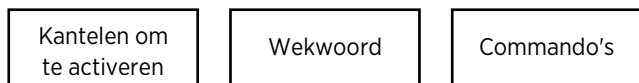
### 4.6.4.3 Waarschuwingsslichten

De waarschuwingsslichten van de rolstoel kunnen worden in- en uitgeschakeld via het menuonderdeel Waarschuwingsslichten. Knikken naar rechts schakelt de waarschuwingsslichten in, nogmaals knikken naar rechts schakelt ze uit. Knik naar boven om te vertrekken.

### 4.6.4.4 Volume

Via dit menu kan het volume van de toepassing worden ingesteld. Het gewenste volumeniveau kan worden geselecteerd door zijwaarts te knikken (naar rechts of naar links). Om af te sluiten, knikt u naar boven.

#### 4.6.4.5 Spraakbesturing



Figuur 4-7: Spraakbesturingsmenu

Met dit menu kan de instelling van de spraakbesturing worden gewijzigd. Er kan worden gekozen of de spraakbesturing kan

worden geactiveerd met een wekwoord of door kantelen. Bovendien kan de stembesturing van munevo DRIVE hier worden uitgeschakeld.

#### Kantelen om te activeren

Onder dit menu kan worden ingesteld dat de spraakbesturing wordt geactiveerd door omhoog te kantelen en twee seconden vast te houden. Daartoe moet "Kantelen om te activeren" worden geselecteerd door naar beneden te knikken. In het nu geopende scherm kan de kanteling worden geactiveerd of gedeactiveerd door naar rechts te knikken.

#### Wekwoord


Er kan worden ingesteld dat de spraakbesturing wordt geactiveerd door het wekwoord "ok munevo". Selecteer daartoe "wekwoord" door naar beneden te knikken. In het scherm dat nu opent, kan het "wekwoord" worden geactiveerd of gedeactiveerd door naar rechts te knikken.

#### Commando's

Enkele voorbeelden van spraakcommando's en hun functie staan onder "Commando's".

#### 4.6.4.6 Taal

De taal van het programma kan worden ingesteld via dit menu-item. U kunt wisselen tussen **Duits, Engels, Frans en Nederlands door** opzij te knikken. De keuze wordt bevestigd door naar beneden te knikken. De app start dan opnieuw op in de geselecteerde taal. Als de menu-items niet in de juiste uitspraak worden weergegeven, verbindt u de Smartglass met het internet en voert u de taalkeuze opnieuw uit.


LET OP

De geselecteerde taal wordt ook gebruikt voor de spraakbesturing. Wanneer de taal wordt gewijzigd, verschijnt een overeenkomstige opmerking in de bril die moet worden bevestigd.



Figuur 4-9: Waarschuwing bij taalverandering

#### 4.6.5 WLAN

In dit menu kan de bril worden verbonden met een WLAN zodat hij toegang heeft tot het internet. Dit is bijvoorbeeld nodig om te updaten naar de laatste versie van de applicatie (meer informatie over updaten onder Sync, sectie 4.5.6.3). U hebt hiervoor de hulp van iemand nodig. Meer hierover in de bijlage, onder 0

#### 4.6.6 Ondersteuning

Het menu Support geeft individuele informatie over het toestel en de software. De noodfunctie is zeer belangrijk.

##### 4.6.6.1 Noodgeval

Met de noodfunctie kan de gebruiker een bericht naar zijn of haar noodcontact sturen als er een internetverbinding beschikbaar is (bijvoorbeeld via een smartphone). In het noodmenu kan het verzenden van het bericht worden bevestigd door naar beneden te knikken. Met een knik naar boven kan de gebruiker het menu verlaten zonder het noodbericht te versturen.

##### 4.6.6.2 App Info

Informatie over het toestel is toegankelijk via dit item. Om af te sluiten wordt zoals gebruikelijk een hoofdknik naar boven gemaakt.

##### 4.6.6.3 Sync

De munevo-app kan door synchronisatie worden bijgewerkt tot de nieuwste versie. Over nieuwe versies of wijzigingen wordt u per e-mail of via uw vakhandelaar geïnformeerd. Voor de synchronisatie is een internetverbinding nodig.





Update uw app elke maand om ervoor te zorgen dat u de laatste versie hebt geïnstalleerd.

#### 4.6.7 Winterslaap

Door gedurende 3 seconden naar **rechts** te kantelen wordt de toepassing vergrendeld. Door 3 seconden naar **links** te kantelen wordt de toepassing weer ontgrendeld (zie 4.5.10). 4.5.10). Na 1 minuut gaat de bril automatisch in de slaapstand en wordt het display uitgeschakeld om het batterijverbruik te beperken. Om de bril weer te gebruiken, kantelt u het hoofd gedurende 3 seconden naar **links**.



## 4.6.8 Meer symbolen

Symbool	Betekenis
	Slotsymbool
	Symbool ontgrendelen
	Symbool voor ladingstoestand
	Laag batterijniveau

Tabel 4- 1: Symbolen in het display

#### 4.6.9 Rijdende gebaren

De rolstoel kan worden aangedreven door het hoofd te kantelen. Door het hoofd naar achteren/boven te kantelen gaat de rolstoel vooruit. Als u het hoofd in de beginstand/nulstand brengt, stopt de rolstoel. Door het hoofd naar rechts of links te kantelen, kan de rolstoel dienovereenkomstig worden gestuurd. De snelheid van de rolstoel of de draaicirkel kan proportioneel worden geregeld via de sterkte van de kanteling. Hoe meer het hoofd bijvoorbeeld wordt gekanteld, hoe strakker de bocht. De maximale posities worden ingesteld met behulp van de kalibratie. Ook de uitgangspositie kan hiermee individueel worden ingesteld.

Samenvatting van de gebaren:

- Naar achteren/naar boven kantelen - de rolstoel recht vooruit rijden.
- Zijdelings kantelen - de rolstoel naar rechts en links draaien. In combinatie met de achterwaartse/bovenwaartse kanteling kunnen bochten van verschillende radius worden gereden.


#### 4.6.10 Vergrendelmodus

Als de rijmodus is uitgeschakeld, kunt u uw hoofd bewegen zonder dat de rolstoel rijdt. Het kan echter gebeuren dat door knikbewegingen het menu wordt geopend en menu-items worden geselecteerd zonder dat dit opzettelijk gebeurt. In gesprekken beweegt u bijvoorbeeld vaak uw hoofd op en neer. Om te voorkomen dat hierdoor een rijstand wordt geselecteerd en onbedoeld wordt weggereden, is er een

vergrendelingsstand. Als u gedurende 3 seconden naar **rechts** kantelt, wordt de toepassing vergrendeld. Naar **links** kantelen gedurende 3 seconden ontgrendelt de toepassing weer. Als de toepassing is vergrendeld, wordt dit aangegeven door het oranje slotje. (Zie illustratie onder 4.5.8)

U kunt de toepassing altijd vergrendelen wanneer het kleine witte slotje in het midden bovenaan zichtbaar is.

#### 4.6.11 Kalibratie

 **INFORMATIE**

Kalibreer de bril regelmatig. Een verandering in de zitpositie kan invloed hebben op de beginstand van het hoofd. Dit kan leiden tot een onbedoelde start tijdens het rijden.

##### 4.6.11.1 Menukalibratie ("knik")

Het doel van deze kalibratie is de mogelijke knikbewegingen van het hoofd vast te leggen die worden gebruikt voor de menubesturing. Na selectie van het menu-item "Knikken" wordt u gevraagd uw hoofd stil te houden. Dit dient om de minimale beweging, bijvoorbeeld door een tremor, te meten. Vervolgens worden de knikbewegingen driemaal achter elkaar in alle richtingen uitgevoerd; de richtingen worden op het scherm aangegeven. Een groene stip en een pieptoon geven aan dat de beweging gereed is. Voor de werpbewegingen zijn de draaisnelheden bepalend; deze moeten zo worden gekozen dat zij zonder inspanning kunnen worden uitgevoerd. Een oranje vinkje bevestigt de kalibratie.

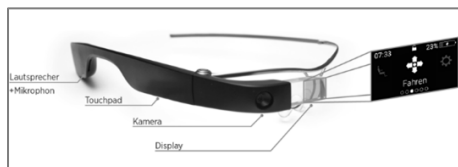
#### 4.6.11.2 Rijdende kalibratie ("Tilt")

Tijdens deze kalibratie worden de maximale waarden van de kanteling van het hoofd geregistreerd. Het is belangrijk dat niet noodzakelijkerwijs de maximaal mogelijke hellingshoeken worden uitgevoerd. Veeleer moet de hellingshoek worden gekozen die comfortabel is. Na selectie van het menupunt "Tilt" moet het hoofd ook hier worden stilgehouden. De positie van het hoofd komt overeen met de latere uitgangspositie/nulpositie waarin de rolstoel stilstaat. Deze kan zo comfortabel worden gekalibreerd als u wilt. Vervolgens worden de kantelhoeken voor de drie richtingen, achteruit, naar rechts en naar links, gekalibreerd. In tegenstelling tot de menukalibratie kantelt men het hoofd in de gevraagde richting naar de gewenste maximale positie en houdt deze 5 seconden vast. Wanneer de kalibratie voltooid is, verschijnt een oranje vinkje.

## 5. Beschrijving van het product

### 5.1 Smartglass

#### 5.1.1 Overzicht



Figuur 5-1 Overzicht Smartglass

#### **i** INFORMATIE

**Laad de batterij op.** Voordat u de Smartglass gebruikt of als de

Smartglass lange tijd niet is gebruikt, moet de batterij worden opgeladen.



#### WAARSCHUWING

**Explosiegevaar.** Gebruik alleen door **munevo** goedgekeurde laders, batterijen en kabels om de Smartglass op te laden. Het gebruik van niet-goedgekeurde laders of kabels kan de batterij doen exploderen of de Smartglass beschadigen.



#### WAARSCHUWING

**Warmte bij het opladen van de glazen**  
Het is normaal dat de batterij warmte produceert tijdens het opladen. De batterijen in onze bril zijn beschermd tegen oververhitting.

#### 5.1.2 Laad Smartglass

1. Sluit de USB-kabel aan op de USB-voeding. Sluit vervolgens het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de Smartglass.



Figuur 5-2: De laadkabel aansluiten

2. Steek de USB-voeding in een stopcontact.

- Als de Smartglass volledig is opgeladen, haalt u eerst de kabel uit de bril en vervolgens de oplader uit het stopcontact.

**i** NOOT

- Gebruik de meegeleverde USB-kabel en USB-stroomadapter. Een oplader van derden laadt de Smartglass mogelijk niet goed op.
- Een onjuiste aansluiting van de oplader of het gebruik van een niet-goedgekeurde oplader kan ernstige schade aan het toestel veroorzaken. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik valt niet onder de garantie.

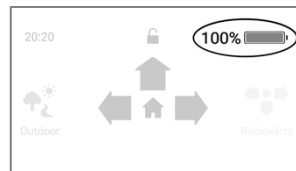
**i** INFORMATIE

- Om energie te besparen, dient u de stekker van de oplader uit het stopcontact te halen als u deze niet gebruikt.
- De meegeleverde lader heeft geen aan/uit-schakelaar. Hij moet dus uit het stopcontact worden gehaald om geen energie te verspillen.

De bril kan ook tijdens het rijden worden opgeladen. Hiervoor kan de meegeleverde powerbank of de USB-uitgang van de rolstoel of Omni-module worden gebruikt.

### 5.1.3 Staat van lading

De laadtoestand van de batterij kan worden afgelezen op het display. Het wordt aangegeven door een kleine batterij in de rechterbovenhoek. Als het laadniveau onder de 30 % zakt, wordt u hiervan op de hoogte gesteld door middel van visuele en akoestische signalen.



Figuur 5-3: Staat van lading

### 5.1.4 Verzorging van de batterij

Voor het eerste gebruik moet een nieuwe batterij worden opgeladen tot 80-100 %. In principe mag een batterij niet volledig worden leeggemaakt voordat hij wordt opgeladen. Een geheugeneffect, dat bij vroegere batterijen optrad, bestaat niet bij moderne batterijen.

Overmatige hitte en kou kunnen de levensduur van de batterij beïnvloeden, dus de bril mag alleen worden bewaard bij een temperatuur van -20 tot 45°C. Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen tot 30 - 50% als u de bril langere tijd niet gebruikt. Dit beschermt de batterij tegen diepe ontlading.

### 5.1.5 Gebruik van de bril in natte omstandigheden

**i** NOOT

Externe kracht, zoals een klap of een val, kan de behuizing beschadigen,

waardoor het toestel mogelijk niet langer waterbestendig is.

Het wordt aanbevolen de bril niet gedurende langere tijd bloot te stellen aan regen, met name zware regen of water.

## 5.2 munevo DRIVE adapter

De **munevo** DRIVE-adapter ontvangt de stuursignalen van de Smartglass via Bluetooth-radiotechnologie en stuurt ze als stuursignalen door naar de rolstoel via de ingangsmodule (Curtiss-Wright OMNI of ingangsmodule van LiNX). Om gebruik buiten gebouwen mogelijk te maken is de **munevo** DRIVE-adapter beschermd tegen spatwater.

### 5.2.1 Spat- en stofbescherming volgens IP65 en IP53:

De volgende instructies hebben alleen betrekking op contact met water en stof, andere vloeistoffen vallen hier niet onder. De adapter en het slimme glas kunnen worden beschadigd door het binnendringen van water of stof. Volg deze instructies om schade aan het apparaat te voorkomen.

#### NOOT

Externe krachten, zoals een klap of een val, kunnen de behuizing beschadigen, waardoor het toestel mogelijk niet langer stof- en waterdicht is.

De adapter **munevo DRIVE** voldoet aan de voorwaarden van beschermingsklasse IP65 (volgens DIN EN 60529). Het eerste codenummer "6" geeft aan dat de adapter volledig beschermd is tegen aanraking. Het

tweede codenummer "5" betekent dat de adapter beschermd is tegen waterstralen uit elke hoek en dus onbeperkt gebruikt kan worden, zelfs in de regen.

De **munevo** Smartglass voldoet aan de voorwaarden van de beschermingsklasse IP53 (volgens DIN EN 60529). Het eerste codenummer "5" geeft aan dat de glazen beschermd zijn tegen stof en vreemde voorwerpen in schadelijke hoeveelheden. Het tweede codenummer "3" betekent dat er bescherming is tegen vallend water tot 60° van de verticaal. De bril kan buiten worden gedragen. Zoek in geval van regen zo snel mogelijk een droge grond op om schade te voorkomen.

## 6. Vervoer en opslag

### 6.1 Transport

Schakel de Smartglass bij het vervoer altijd uit en gebruik de meegeleverde koffer om schade te voorkomen. Vervoer dit etui zodanig dat het beschermd is tegen vallen en andere hevige schokken. Vermijd permanente directe blootstelling aan zonlicht.

#### LET OP

**Schade door verkeerd transport.**  
Vervoer de smartglass altijd in de meegeleverde koffer om schade te voorkomen.

### 6.2 Opslag

Bewaar de Smartglass optimaal bij een temperatuur tussen -20°C en 45°C. Vermijd indien mogelijk opslag in een vochtige omgeving. Bewaar het product niet in direct, permanent zonlicht.

## 7. Onderhoud en verzorging

### 7.1 Software-updates

Wanneer er een nieuwe versie van de **munevo** DRIVE-software beschikbaar is, wordt u daarvan per e-mail op de hoogte gesteld. Als er door een software-update belangrijke wijzigingen worden aangebracht, ontvangt u graag per e-mail een bijgewerkte versie van de gebruiksaanwijzing.

### 7.2 Reiniging en onderhoud



#### NOOT

Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, chemische stoffen of harde borstels om de producten te reinigen. In geen geval met een waterstraal of hogedrukreiniger reinigen.

De onderdelen van **munevo** DRIVE moeten regelmatig worden gereinigd, afhankelijk van het gebruik en de mate van vervuiling. Gebruik een zachte, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel om de producten te reinigen.

### 7.3 Onderhoudsintervallen



#### INFORMATIE

Als u een reserveonderdeel nodig heeft, neem dan contact op met uw medische specialzaak. Alleen reserveonderdelen van **munevo** mogen worden gebruikt. Bij niet-naleving vervalt de aanspraak op garantie.



#### INFORMATIE

Als er zich problemen voordoen tijdens het onderhoud, neem dan contact op met uw leverancier.

Voor elk gebruik moet de werking van de besturingseenheid worden gecontroleerd. De onder 14.1 genoemde werkzaamheden moeten door de gebruiker of een verzorger worden uitgevoerd volgens de intervallen.

#### NOOT

In sommige gevallen kunnen gevolgen voor de prestaties niet worden voorkomen als onderhoud en opslag niet volgens de hier gegeven instructies worden uitgevoerd.

## 8. Storing/ probleemoplossing

### 8.1 Fout

De informatie in 14.2 is bedoeld om u te helpen fouten te corrigeren. Als het niet mogelijk is om het probleem te verhelpen, neem dan contact op met uw medische specialzaak.

### 8.2 Defect/Fout

Als een van de onderdelen van **munevo** DRIVE niet meer werkt, neem dan ook contact op met uw medische specialzaak.

### 8.3 Ernstige incidenten

In geval van een ernstig incident moeten zowel de fabrikant als de bevoegde toezichhoudende autoriteit onmiddellijk worden geïnformeerd.

Met de bevoegde, beoordelende toezichhoudende autoriteiten voor

**munevo DRIVE kan** als volgt contact worden opgenomen:

**Duitsland - Federaal Instituut voor geneesmiddelen en medische hulpmiddelen (BfArM)**

Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, 53175 Bonn, Duitsland

T: +49 228 207 5355, F: +49 228 207 5207

E-mail: medizinprodukte@bfarm.de

**België - FAGG - Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten**

Victor Hortaplein 40, bus 40, 1060 Brussel, België

T: +32 2 528 4259, F: +32 2 528 4120

E-mail: meddev@afmps.be

**Denemarken - Deense Dienst voor Geneesmiddelen**

Axel Heides Gade 1, 2300 Kopenhagen, Denemarken

T: +45 44 88 9667

E-mail: med-udstyr@dkma.dk

**Frankrijk - Agence Nationale de Sécurité du Médicament et des Produits de Santé (ANSM)**

143 - 147 Boulevard Anatole France, 93285 Saint Denis Cedex, Frankrijk

T: +33 1 55 87 37 75, F: +33 1 55 87 37 42

E-mail: dmcdiv@ansm.sante.fr

**Nederland - Inspectie Gezondheidszorg en Jeugdzorg**

Postbus 2518, 6401 DA Heerlen, Nederland

+31 88 1205000, F: +31 88 1205001

E-mail: meldpunt@igj.nl

**Noorwegen - Noors Geneesmiddelenbureau**

Postboks 240 Skøyen, 0213 Oslo,

Noorwegen

T: +47 22 89 77 00

E-mail: meddev-no@noma.no

**Oostenrijk - Federaal Bureau voor de veiligheid in de gezondheidszorg**

Radetzkystr. 2, 1030 Wenen, Oostenrijk

T: +43 1 71100 4206

E-mail: meddev@bmgf.gv.at

**Zwitserland - Swissmedic - Medische hulpmiddelen**

Hallerstr. 7, 3012 Bern, Zwitserland

T: +41 58 462 02 11, F: +41 58 462 02 12

E-mail: medical.devices@swissmedic.ch

Een ernstig incident is aanwezig bij:

- een storing
- een mislukking
- een verandering in de kenmerken of prestaties
- onjuiste etikettering
- onjuiste gebruiksaanwijzing

die (on)middellijk heeft geleid, had kunnen leiden of zou kunnen leiden tot de dood of een ernstige verslechtering van de gezondheidstoestand van een patiënt, een gebruiker of een andere persoon.

## 9. Technische gegevens

### 9.1 Adapter

Afmetingen	85 x 45 x 34 mm (LxBxH)
Plastic behuizing	ABS
Connectiviteit	Bluetooth (2,402- 2,48 GHz)
Maximaal uitgestraald vermogen	6,31 mW
Beschermingsklasse	IP65

*Onder voorbehoud van technische wijzigingen*

## 9.2 Google Glass

Display	640 x 360 Px
Camera	8 MP
Connectiviteit	Wi-Fi - 802.11 b/g 2.4GHz Bluetooth 5.0 (2,402-2,48 GHz)
Maximaal uitgestraald vermogen	5,2 mW
Geheugen	3GB LPDDR4 32GB eMMC Flash
Temperatuurbereik:	0 - 35°C
Temperatuurbereik bij opslag:	-20 - 45°C Droog houden
Batterij	800 mAh,
Laadcycli	550
Beschermingsklasse	IP53

*Onder voorbehoud van technische wijzigingen*

## 10. Systeemvereisten

### 10.1 Netwerkvereisten

- Draadloze router: om alle functies van **munevo DRIVE** te kunnen gebruiken, met name de updatefunctie, moet u beschikken over een functionerend WLAN (draadloos netwerk); IEEE 802.11b/g/n/ac
- Internetverbinding: **munevo DRIVE is** ontworpen om software-updates te leveren via uw internetverbinding. Voor de beste

prestaties gebruikt u DSL, kabel of glasvezel.

Instructies voor het aansluiten van de bril op het internet vindt u in de bijlage, onder 0.

### 10.2 IT-beveiligingsmaatregelen

#### 10.2.1 Veiligheid van draadloze Bluetooth-technologie

De communicatie via Bluetooth Low Energy tussen de Smartglass en de adapter wordt beveiligd door een eigen algoritme dat manipulatie van de gegevens onmogelijk maakt.

De gegevensoverdracht en de gegevens zelf zijn gecodeerd volgens de AES-128 bit standaard. Dankzij deze hoge standaard beschikt de gebruiker van **de munevo DRIVE over** een veilige en betrouwbare signaalcommunicatie.

#### 10.2.2 Veiligheid van het apparaat

Het apparaat mag niet worden gebruikt voor de installatie en het gebruik van andere toepassingen dan de toepassing **munevo DRIVE**. Het volledige **munevo DRIVE** systeem is zo ontworpen dat elke vorm van wijziging is uitgesloten. Dit geldt zowel voor de Smartglass als voor de adapter.

#### 10.2.3 Netwerkbeveiliging

Alle communicatie op onze website vindt plaats in een beveiligd netwerk met SSL-codering. Door deze en andere maatregelen kan de hoogste standaard van bescherming van uw persoonlijke gegevens worden geboden. Daarnaast neemt **munevo** voortdurend verschillende maatregelen om het systeem te beschermen tegen pogingen



tot wijziging van gegevens, afluisteren en dergelijke.

## 11. Opmerkingen over hergebruik

De speciale controle **munevo DRIVE** is geschikt voor hergebruik. De kenmerken en prestaties mogen niet zodanig veranderen dat de veiligheid van de patiënten en, in voorkomend geval, van derden tijdens de levensduur in gevaar komt.

Op basis van marktobservatie en de stand van de techniek heeft de fabrikant het gebruik van het product berekend op 5 jaar, rekening houdend met het beoogde gebruik en de service- en onderhoudsspecificaties. Perioden van opslag bij de vakhandelaar of kosteneenheid zijn niet meegerekend. Er moet duidelijk worden benadrukt dat het product met de juiste zorg en het juiste onderhoud betrouwbaar is tot ver na deze vastgestelde periode. Als de levensduur is bereikt, moet de gebruiker of een verantwoordelijke assistent contact opnemen met het gespecialiseerde personeel dat het product heeft aangepast of met de servicedienst van de fabrikant (voor adres zie achterkant).

De onderdelen van de **munevo DRIVE** **moeten voor** hergebruik grondig gereinigd en gedesinfecteerd worden. Daarna moet het gehele product door **munevo** of een erkende specialist worden gecontroleerd op conditie, slijtage en schade.

Versleten en beschadigde onderdelen, alsmede onderdelen die

ongeschikt/ongeschikt zijn voor de nieuwe gebruiker, moeten worden vervangen.

## 12. Verwijdering

### 12.1 Verwijdering van de transportverpakking

Verpakkingsmaterialen moeten volgens de nationale en plaatselijke voorschriften worden gerecycleerd. Als recycling niet mogelijk is, kunnen alle verpakkingselementen ook bij het restafval (huishoudelijk afval) worden gedaan.

### 12.2 Verkoop van de eenheden

Als **de munevo DRIVE** eigendom is van het ziekenfonds, wordt hij teruggegeven aan het ziekenfonds voor verwijdering.

Als **munevo DRIVE** particulier eigendom is, gelden de volgende instructies voor verwijdering:

- De verwijderingsrichtlijnen van het land van fabricage zijn van toepassing.
- Voor verwijdering in andere landen gelden de landspecifieke voorschriften voor verwijdering en milieubescherming.

#### INFORMATIE

In geval van verwijdering moeten alle onderdelen en materialen van de speciale besturingseenheid volgens de wettelijke voorschriften op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met het soort materiaal worden verwijderd of worden gerecycleerd.

**munevo** (WEEE Reg. Nr. DE: 16265411) biedt een verwijderingsprogramma voor elektronische producten aan in overeenstemming met de WEEE regelgeving. Voor gedetailleerde informatie kunt u contact opnemen met +49 89 55 06 49- 04



## 13. Wettelijke kennisgeving

### 13.1 Aansprakelijkheid

**munevo GmbH** is alleen aansprakelijk als het product onder de aangegeven omstandigheden en voor de aangegeven doeleinden wordt gebruikt. **munevo** raadt aan het product op de juiste wijze te behandelen en te onderhouden volgens de gebruiksaanwijzing. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onderdelen en reserveonderdelen die niet door **munevo** zijn goedgekeurd. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende vakhandelaren of door de fabrikant zelf.

### 13.2 CE-conformiteit

Het product voldoet aan de eisen van Richtlijn 2017/745 (MDR). Op basis van de classificatiecriteria voor medische hulpmiddelen volgens bijlage VIII van de richtlijn is het product ingedeeld in klasse I. De conformiteitsverklaring is daarom door **munevo GmbH** onder eigen verantwoordelijkheid opgesteld overeenkomstig richtlijn 2017/745 (MDR) bijlage IX.

### 13.3 Garantie

De op het moment van levering geldende wettelijke garantie is van toepassing.

Voorwaarden:

- Er is een fabricage- of materiaalfout.
- De oorzaak van de verandering in het product is geen natuurlijke of functiegerelateerde slijtage of veroudering.
- De schade werd niet veroorzaakt door het feit dat **munevo DRIVE** niet werd gebruikt zoals bedoeld.

Uitgesloten van garantie:

- Schade door oneigenlijk gebruik en overmacht.
- Alle onderdelen die door hun functie in de gebruikelijke mate aan slijtage of veroudering onderhevig zijn, voor zover dit geen productie- of materiaalfouten zijn.
- Schade veroorzaakt door onjuist of ongeschikt onderhoud en niet vakkundig uitgevoerde reparaties, verbouwingen of vervanging van onderdelen.
- Accidentele schade of andere externe invloeden, voor zover deze niet te wijten zijn aan informatie of productgebreken.
- Schade veroorzaakt door onjuist of ongeschikt onderhoud (bijvoorbeeld reiniging van de onderdelen met een sterke waterstraal).

- Schommelingen in het verbruik en de prestaties van de batterij, alsmede een afname van de capaciteit door ouderdom. Zij zijn normaal in het verkeer, technisch onvermijdelijk en als zodanig geen materiaalfout.

#### **13.4 Garantievoorwaarden van munevo GmbH**

**munevo GmbH geeft** 2 jaar garantie vanaf de aankoopdatum op materiaal- en fabricagefouten van het product. Uitgesloten van de garantie zijn:

- Schade die te wijten is aan oneigenlijk gebruik
- Slijtagedelen
- Schade veroorzaakt door eigen schuld van de klant

De batterij van Smartglass heeft een garantie van 1 jaar vanaf de aankoopdatum.

De garantie vervalt als de apparaten door onbevoegden zijn geopend.

#### **13.5 Vergunningen**

Informatie over de door ons gebruikte licenties en een verwijzing naar de huidige versies is te vinden op [www.munevo.com/licenzen](http://www.munevo.com/licenzen).

## 14. Bijlage

### 14.1 Onderhoudsplan

Onderhouds- en inspectie-intervallen	dagelijks	wekelijks	maandelijks	jaarlijks
Functie en positie van de noodstopknop controleren	X			
Reinig alle onderdelen met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.		X		
De kabels controleren <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is de kabel geplet of geknikt?</li> <li>• Verbindingen op OMNI en adapter vast?</li> </ul>			X	
Behuizing controleren op schade - door medische hulpmiddelenwinkel				X
Controleer adaptersteun op schade - door medische hulpmiddelenwinkel				X
Controleer alle schroeven op dichtheid - door medische hulpmiddelenwinkel				X
Veiligheidsinspectie door gekwalificeerd personeel van munevo GmbH of geautoriseerde derden				X
Veiligheidsrelevante updates door vakpersoneel van munevo GmbH of geautoriseerde derden				X

Tabel 14- 1: Onderhoudsplan

## 14.2 Problemen oplossen

Fout	Mogelijke oorzaak	Remedy
De bril gaat niet aan	Batterij niet opgeladen	Sluit de bril aan op een stopcontact met de meegeleverde oplaadkabel en netadapter en wacht ongeveer 10 minuten.
	Batterij lange tijd opgeladen, toch start de bril niet op	Houd de aan/uit-knop 10 sec. ingedrukt, wacht 2 sec. en start de bril dan zoals gewoonlijk door de knop 2 sec. in te drukken. Als de bril nog steeds niet inschakelt, neem dan contact op met uw dealer.
De bril sluit niet aan op de adapter.	Adapter niet meegeleverd	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de rolstoel is ingeschakeld</li> <li>Controleer kabel naar adapter op schade of knikken</li> <li>Is de kabel correct aangesloten op de ingangsmodule?</li> </ul>
	onbekend	Schakel de rolstoel en de bril uit en na een korte wachttijd weer in.
	Adapter defect	LED brandt niet ondanks de eerder genoemde maatregelen; neem contact op met uw vakhandelaar.
Bij het veranderen van de zitpositie toont het scherm van de bril niet hetzelfde zitprofiel als in OMNI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onjuiste stoelprofielen opgeslagen in OMNI.</li> <li>De toepassing werd niet gesynchroniseerd na een bezoek aan de winkel voor medische behoeften om de stoelprofielen te vervangen.</li> </ul>	Probeer eerst de applicatie te synchroniseren en de rolstoel opnieuw op te starten. Als de stoelprofielen in de applicatie nog steeds afwijken van die van de OMNI, neem dan contact op met uw medische specialzaak of de klantenservice van munevo om de stoelprofielen bij te werken.
Foto's van de camera of de galerij kunnen niet worden gedeeld.	Er wordt geen e-mailadres opgeslagen	Om foto's te kunnen delen dient u een e-mailadres van een vriend/familielid te deponeren. Om dit adres te wijzigen kunt u contact opnemen met de klantenservice van munevo. Vervolgens moet u het toestel synchroniseren.
Mijn noodberichten worden niet afgeleverd bij mijn verzorger	Er is geen E-mailadres in het bestand.	Om het noodbericht te kunnen versturen moet u een e-mailadres van uw mantelzorg opslaan. Om dit adres te wijzigen kunt u contact opnemen met de klantenservice van munevo. Vervolgens dient u het toestel te synchroniseren.

De toepassing loopt soms vast of blijft hangen	Huidige versie van de applicatie?	Probeer de toepassing te synchroniseren om de laatste versie te krijgen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw medische speciaalzaak.
Mijn bril wordt heel snel warm.		Een zekere mate van warmte is normaal, vooral tijdens het opladen. Als de warmte van de bril onaangenaam is, neem dan contact op met uw medische speciaalzaak.

Tabel 14- 2: Probleemoplossing

### Status- en waarschuwingsberichten in de applicatie en hun betekenis.

Status/waarschuwingsbericht	Betekenis
Scannen naar de adapter	De Smartglass probeert een Bluetooth-verbinding met de adapter tot stand te brengen. Hiervoor moet de rolstoel ingeschakeld zijn.
Opnieuw scannen	Als er geen verbinding tot stand kon worden gebracht tussen de smartglass en de adapter, kan de scanmodus (de twee apparaten zoeken elkaar op) opnieuw worden gestart. Hiervoor knikt u naar beneden. Als dit niet gewenst is, kan de bril worden vergrendeld of kan het betreffende submenu worden verlaten door naar boven te knikken.
Scannen niet mogelijk. Start de bril opnieuw op.	Als u na enkele pogingen geen verbinding kunt maken, kan het helpen om de bril en de adapter (rolstoel) opnieuw op te starten.
Bluetooth-verbinding verloren	Als de bril de Bluetooth-verbinding met de adapter verliest, verschijnt deze waarschuwing. De rolstoel kan op dat moment niet worden bestuurd.
Geen stoelprofielen gevonden. Knik naar beneden om het apparaat te synchroniseren.	De stoel vindt geen opgeslagen stoelprofielen bij het openen van het stoelmenu. Synchronisatie zal deze op de bril laden als ze zijn aangemaakt. Als ze niet zijn aangemaakt, neem dan contact op met uw vertegenwoordiger.
Geen e-mail van de supervisor gevonden. Knik naar beneden om het apparaat te synchroniseren.	De bril heeft geen opgeslagen e-mailadres voor het verzenden van de nood e-mail. Een synchronisatie zal dit in de bril laden, als deze is aangemaakt. Zo niet, neem dan contact op met uw verantwoordelijke buitendienstmedewerker.
De batterij moet minstens 20% zijn om de toepassing bij te werken.	Synchronisatie van de toepassing is alleen mogelijk wanneer de batterij ten minste 20% is opgeladen.
Nieuwe versie beschikbaar. Knik naar beneden om het apparaat te synchroniseren.	Als er een nieuwe versie van de app is en je hebt een internetverbinding, knik dan naar beneden om bij te werken naar de nieuwe versie.

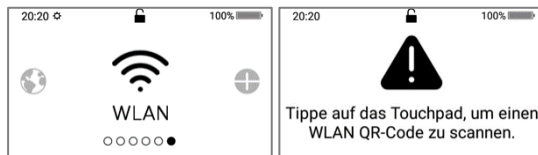
Tabel 14- 3: Status- en waarschuwingsberichten

### 14.3 Smartglass verbinden met WLAN

- Om de Smartglass met het internet te verbinden, moet u een QR-code van uw WLAN maken en deze vervolgens met de bril scannen. Ga hiervoor naar de volgende website:  
<https://www.qifi.org>



- Vanaf versie 3.4.5 is er een menu-item "WLAN" in het menu "Instellingen", waarmee de QR-codescanner kan worden geopend door op het touchpad te tikken.



Figuur 14- 1: WLAN-menu in de toepassing

Open deze en scan de eerder gegenereerde QR code door de camera op de QR code te richten. U ziet de sectie van de camera op het display van de Smartglass en kunt deze dienovereenkomstig positioneren. Een kort geluidssignaal bevestigt het succesvol scannen. De bril maakt vervolgens automatisch verbinding met het WLAN.

Opmerking: Als u andere beveiligingsfuncties actief hebt, waardoor apparaten geen verbinding kunnen maken met uw WLAN, zorg er dan voor dat deze ten minste tijdelijk uitgeschakeld zijn.

## 14.4 Elektromagnetische compatibiliteit

Munevo DRIVE is getest volgens IEC 60601-1 en CISPR 11, klasse B, groep 1:

### Immunitiestest niveau

Fenomeen	EMC-basisnorm of Testmethode	NIVEAU VAN IMMUNITEITSTEST
ONTLADING VAN STATISCHE ELEKTRICITEIT	IEC 61000-4-2	± 8 kV Contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Lucht
Hoogfrequente elektromagnetische velden <sup>a</sup>	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz tot 2,7 GHz 80 % AM bij 1 kHz
Hoogfrequente elektromagnetische velden in de onmiddellijke nabijheid van draadloze communicatieapparatuur	IEC 61000-4-3	Zie Tabel 14-145
Magnetische velden met energietechnische meetfrequenties	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz of 60 Hz

Tabel 14- 4: Immunitiestestniveau



## Immuunitestestniveau voor hoogfrequente elektromagnetische velden

Testfrequentie MHz	Modulatie	Maximum Vermogen W	Afstand m	STORINGSBESTENDIGHEID- PRÜFPEGEL V/m
385	Pulsmodulatie 18 Hz	1,8	0,3	27
450	FM ± 5 kHz slag 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	Pulsmodulatie 217 Hz	0,2	0,3	9
745				
780				
810	Pulsmodulatie 18 Hz	2	0,3	28
870				
930				
1 720	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0,3	28
1 845				
1 970				
2 450	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0,3	28
5 240	Pulsmodulatie 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500				
5 785				

Tabel 14 5- : Immuunitestestniveau voor RF-elektromagnetische velden

## 14.5 Resterende risico's

Risico/gevaarlijke situatie	Risicobeperkende maatregel	Resterend risico
Een verandering of verlies van de Bluetooth-verbinding tussen de Smartglass en de adapter kan leiden tot verlies van controle over de rolstoel.	Met behulp van de NOODSTOP-knop (zie 2.9) kan de rolstoel worden gestopt en uitgeschakeld om gevaarlijke situaties door onbedoelde bewegingen van de rolstoel te voorkomen. Als de adapterbox detecteert dat de Bluetooth-verbinding wegvalt, schakelt hij de alarmlichten van de rolstoel in.	Als de gebruiker de NOODSTOP moet bedienen in een gevaarlijke situatie (bijvoorbeeld in druk stadsverkeer), kan een restrisico niet worden uitgesloten. Bij sommige rolstoelen worden de waarschuwingslichten uitgeschakeld wanneer de rolstoel wordt uitgeschakeld, zodat de rolstoel ondanks de maatregel niet goed zichtbaar zou zijn. Als de NOODSTOP wordt geactiveerd voordat de adapter de alarmlichten kan inschakelen, zou de rolstoel ook slecht zichtbaar zijn en dus blootstaan aan een restrisico om niet gezien te worden.  De aanwezigheid van een derde persoon/begeleider die kan ingrijpen, kan het restrisico verder beperken.
Risico's in verband met elektromagnetische interferentie worden besproken in 2.5 uitgelegd. Deze storingen kunnen leiden tot het hierboven beschreven verlies van verbinding.	munevo DRIVE is ontwikkeld en getest volgens de specifieke vereisten van IEC 60601-1-2 en ISO 7176-21.	Hoewel de risico's zoveel mogelijk zijn beperkt, kan elektromagnetische interferentie nog steeds voorkomen en een restrisico vormen.
Batterijdefect in de Smartglass en bijbehorende ontsteking of zuurlekkage.	Google Glass, een hoogwaardig product, wordt gebruikt als onderdeel van munevo DRIVES. De Google Glass batterij is volledig omsloten, lekkage is zeer onwaarschijnlijk.	Hoewel het risico zoveel mogelijk is beperkt, kan er nog steeds lekkage of ontsteking optreden omdat de batterij nog steeds geschikte materialen bevat.

Tabel 14- 6: Restriscio's







## 14.6 Gebaren



### 1. menubewegingen

Verticaal hoofdknikken (instemmend knikken, "ja")

- Omlaag - Menuselectie & activeren/deactiveren rijden)
- Omhoog - terug, naar het vorige menu



Horizontale hoofdknik ("nee" beweging)

- Rechts - volgende menu-item
- Links - vorig menu-item



### 2. rijbewegingen

Kantelen

- Versnellen, vooruit of achteruit, afhankelijk van de modus



Zijdelingse kanteling

- Bochten nemen en draaien van de rolstoel

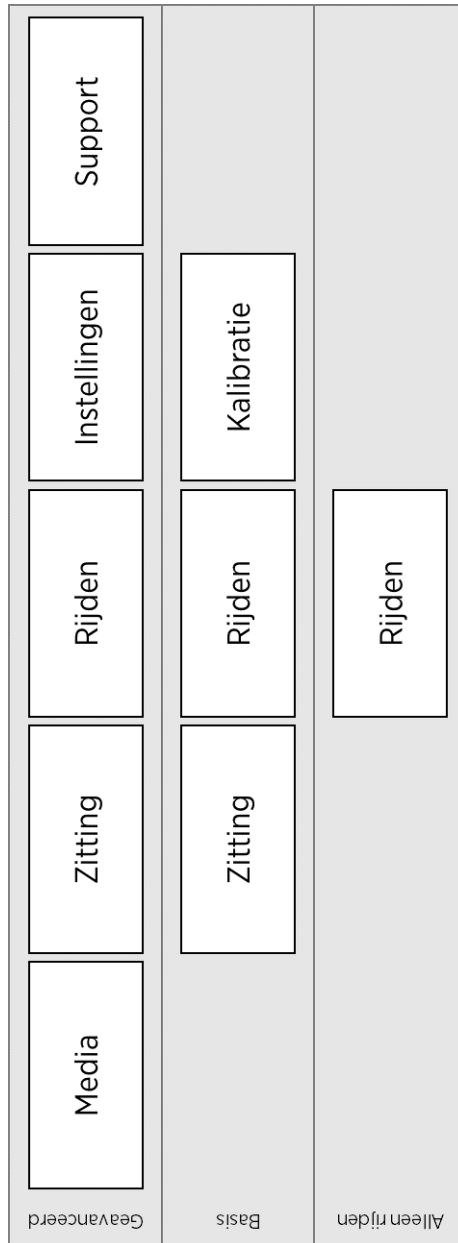


### 3. vergrendelen/ontgrendelen

Kantel rechts voor 3 sec -> vergrendelen

Kantel links voor 3 sec -> ontgrendelen

## 14.7 Menustructuur





**munevo GmbH**  
Agnes-Pockels-Bogen 1  
80992 München  
Duitsland



Copyright © 2023 **munevo GmbH**

Deze gebruiksaanwijzing is beschermd door internationale wetten op het auteursrecht. Herdruk, vermenigvuldiging en verspreiding, ook in uittreksels, alleen met toestemming van **munevo GmbH**. Drukfouten, fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

#### Merken

- **munevo, munevo DRIVE** en de **munevo-logo's** zijn geregistreerde handelsmerken van **munevo GmbH**.
- **Bluetooth** is een wereldwijd gedeponerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.
- "Glass" is een geregistreerd handelsmerk van Google Inc.
- Alle andere handelsmerken en auteursrechten zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.